

А.Л.Гульманов

Выставка «Эллинские мудрецы»  
в Музее имени Андрея Рублёва

30 марта — 4 июня 2023 г. в ЦМиАР проходила выставка «Эллинские мудрецы», куратором которой выступил автор настоящего обзора. Экспозиция разместилась в малом выставочном зале (зале одного памятника), хотя на выставке представлено четыре предмета. Прежде всего это три изображения эллинских («еллинских» в древнерусских источниках) мудрецов из Сельца-Карельского Удомельского района Тверской области, созданных для иконостаса деревянной Воскресенской церкви в 1719–1720 гг.<sup>1</sup> К уже известным образам Вергилия и Дия (Зевса), открытым в 1971–1972 гг. экспедициями Музея<sup>2</sup>, в прошлом году добавился третий новооткрытый образ афинского мудреца Солона, поступивший в частное собрание<sup>3</sup> [ил. 1]. Три сохранившихся изображения впервые представлены вместе. «Вергилий» экспонировался на прошедшей в 2022 г. в ЦМиАР выставке «Тверская Атлантида»<sup>4</sup>. К открытию новой выставки два других памятника были отреставрированы М.В.Казновым, А.А.Борисовым, К.Б.Прикладовским<sup>5</sup>. К изображениям античных мудрецов добавлена впервые экспонирующаяся икона второй половины XIX в. «Мученик Иустин Философ», приобретенная Музеем в 2021 г. у частного лица. Образ философа-христианина раскрывает одну из граней восприятия античного наследия христианством.

Таким образом, выставка и изданный к ней каталог посвящены двум различным темам. Прежде всего это иконография эллинских мудрецов (философов) в христианском искусстве. Каталог включает две вступительные статьи: В.Е.Сусленкова «Языческие «мудрецы» в средневековом искусстве Запада

- 1 Датировка основана на храмовой надписи на тьябле иконостаса, относящейся к одной из перестроек храма. В настоящее время надпись почти утрачена.
- 2 См. важнейшие из исследований и публикаций: [Барская, Сергеев, 1984. С. 285–289; Сергеев, 1985; Он же, 2020. С. 81–85. Ил. 16, 17 на с. 141].
- 3 Принадлежность памятника к комплексу из Сельца-Карельского определена А.С.Преображенским.
- 4 См. обзор в следующем номере «Вестника».
- 5 Имеющий значительные утраты «Дий» экспонируется без тонировок.



ил. 1 Солон Афинский. Новгород (?), 1719–1720 гг.  
Частное собрание. Без реставрационных тонировок  
fig. 1 Solon of Athens. Novgorod (?), 1719–1720  
Private Collection. Without restoration toning

и Востока» и А.Л.Гульманова «Образы «еллинских мудрецов» в русской изобразительной традиции». Следует отметить, что подготовленный авторами материал в два-три раза превысил заданный объем издания. Одно лишь приложение с полным перечнем восточных и западных памятников с образами мудрецов составило целый авторский лист и не вошло в выставочный каталог. Эти материалы будут опубликованы отдельно.

Даже в сокращенном виде статья В.Е.Сусленкова представляет во многом уникальный обзор предыстории иконографии мудрецов — традиции их изображения и почитания в Античности. Религиозное почитание мудрости распространялось как на философов, так и поэтов, драматургов и др. Уже в Античности заметна склонность к подбору простых житейских изречений философов, получивших популярность в средневековой книжности. Вслед за этим описывается переход к раннему христианству и развитие средневековой иконографии мудрецов. Этой теме посвящена обширная историография на многих языках, достаточно полно приведенная в сносках к статье. В отечественной науке данная тема также затрагивалась рядом авторов<sup>6</sup>, однако многие вопросы происхождения, развития и значения данной иконографии остаются не вполне ясны. В русскоязычной литературе остаются малоизвестными многие ранние греческие памятники и их исследования<sup>7</sup>.

- 6 Стоит особо отметить работы М.И.Антыпко, проследившей важные связи западной и восточной иконографии мудрецов и рассмотревшей проблемы ее возникновения на Руси [Антыпко, 2008].
- 7 См., например, монографию с публикацией восточных и западных памятников [Γουλούλης, 2007].

Время возникновения христианской иконографии мудрецов неизвестно, но письменные свидетельства об изображениях греческих философов в византийских церквях есть уже от XI и XII вв., а от XIII–XIV вв. они сохранились в притворах восточно-христианских церквей (Трапезунд, Сербия, возможно, Фессалоника) и в скульптуре на фасадах соборов Франции и Италии, обычно в составе Древа Иисусова. В них прослеживается следование определенному образцу. При этом ясно различаются западная и восточная традиции, иногда со взаимным влиянием и смешением: изображения Вергилия с сивиллой на Западе и греческих мудрецов на Востоке. Их состав напоминает античные изображения собраний философов, в которые обычно не включались римские авторы. Автор не решился утверждать непрерывную преемственность средневековой иконографии философов с Античностью ввиду отсутствия памятников и источников<sup>8</sup>.

Большое внимание в статье уделено не вполне ясным причинам распространения данной иконографии в XVI в. в определенных регионах, в особенности в Молдавском княжестве с яркими местными особенностями. Интересно, что греческие памятники (на Афоне, в Эпире, на Крите) отличаются от молдавских. В греческой традиции философов представляли в античных или восточных костюмах, а в молдавских (и некоторых болгарских) росписях как царей. Важно подчеркнуть, что реальные знания об античных авторах никак не коррелировали с их церковной иконографией, безразличной к точности персоналий с произвольным распределением текстов между ними.

Статья А.Л. Гульманова начинается с краткого обзора истории русской иконографии мудрецов, которую следует разделить на два этапа: XVI — середина XVII в., последняя треть XVII–XVIII в. В статье уделено внимание текстологии, хотя русские тексты «Пророчеств еллинских мудрецов» и иконописные подлинники с их упоминанием недостаточно изучены и опубликованы лишь в редких случаях. Авторы пользовались преимущественно старыми работами [Казакова, 1961]. Проведение исследований в данной области совершенно необходимо для решения многих насущных проблем иконографии.

Древнерусские изображения мудрецов с момента их появления в середине XVI в. при дворе царя Ивана IV<sup>9</sup> в целом ориентировались на современные росписи монастырей Молдавского княжества, но обладали рядом особенностей: включение Вергилия в роспись галереи Благовещенского собора (второе русское изображение римского поэта происходит из Сельца-Карельского), изображение нескольких сивилл с тенденцией к увеличению их числа, изменение трактовки облика философов, царские одежды и венцы которых трансформируются, подчеркивая экзотичность персонажей и отделяя их от святых

8 Более четко выводы В.Е. Сусленкова прозвучали 16 и 23 марта 2023 г. на византийских семинарах в ГИИ.

9 Списки «Пророчеств еллинских мудрецов» распространились на Руси уже в первых десятилетиях XVI в.

пророков и праотцев<sup>10</sup>. Тем не менее русская иконография следует общей для Востока и Запада традиции расположения образов мудрецов при входе в храм.

Новый этап ее развития наступает в последних десятилетиях XVII в., когда образы мудрецов начинают включать в подместные ряды иконостасов<sup>11</sup>. Этот элитарный вариант программы был задан столичными памятниками: дворцовой Распятской церковью 1681 г. в Московском Кремле (образы написаны маслом на холстах), церковью Троицы в Останкине, освященной в 1692 г. (масло на деревянной основе)<sup>12</sup>. Изречения на свитках могли подбираться в зависимости от содержания расположенных выше икон. По-видимому, эта практика существовала относительно недолго и угасла к середине XVIII в. Не вполне ясен географический ареал ее распространения. Письменные свидетельства указывают на аналогичные изображения в монастырях Великого Новгорода и во Пскове. Большую трудность представляет гибель всех этих памятников на протяжении XIX–XX вв.<sup>13</sup> Причиной утрат как в прошлом, так и в наши дни могло быть отрицательное отношение духовенства к данной иконографии. Памятники этого типа отличаются от предшествующих не только новым расположением фигур мудрецов, но и их иным обликом. Мудрецов могли наделять восточными чалмами или античными венками, могли изображать подчеркнуто просто подобно пророкам в хитонах и гиматиях. Исполствованные для них изобразительные источники до сих пор не определены. Совершенно особую тему представляет чрезвычайно развитая в XVIII в. иконография сивилл, сознательно обойденная авторами каталога.

Второй темой выставки и статьи стал сам ансамбль из Сельца-Карельского. Несмотря на исследования В.Н. Сергеева, куратору удалось открыть новые аспекты иконографии этих памятников. На новооткрытом образе Солона оказалось написано изречение, составленное из известных по источникам слов сивиллы и Иисуса Сирахова<sup>14</sup>. Образы Вергилия и Дия,

- 10 См. об этом [Чернецов, 1992; Зотов, 2021]. В каталоге, вслед за предшествующей литературой, было отмечено удаление первоначально сделанного нимба сивиллы «царицы южской» на северных дверях Благовещенского собора Московского Кремля. Новый натурный осмотр памятника показал следы удаленных нимбов у всех фигур философов и сивилл. К такому инциденту могло привести явное сопоставление мудрецов с ветхозаветными пророками. В балканских памятниках есть лишь отдельные маргинальные случаи наделяния философов нимбами. На западных дверях собора нимбы отсутствовали изначально.
- 11 Научный редактор каталога Н.И. Комашко отметила, что именно мудрецы стали первой темой подместных (тумбовых) рядов, позднее сменившись ветхозаветными и иными церковными сюжетами.
- 12 Е.Ю. Григорьева осторожно относит памятники к первой половине XVIII в. В каталоге дана более узкая датировка первой четвертью столетия, хотя нельзя исключать создания образов к моменту освящения церкви.
- 13 Нельзя исключить, что часть из них еще может быть найдена. См., например, упомянутый в каталоге образ «Пророк Еврипидий» из ГЭ (Инв. ЭРИ-907; ГК музейного фонда РФ 20426375).
- 14 Имеющееся в «Пророчествах еллинских мудрецов» изречение Солона использовано не было.



ил.2 Мч. Иустин Философ  
Вторая половина XIX в. ЦМиАР  
fig.2 Martyr Justin  
the Philosopher. The second  
half of the 19<sup>th</sup> century  
The Central Andrey Rublev  
Museum of Ancient Russian  
Culture and Art

напротив, демонстрируют пока еще не выявленную письменную традицию. В.Н.Сергеев справедливо указал на зависимость текста свитка Вергилия от строки IV эклоги, присутствующей в трактате Н. Спафария 1672 г. Однако использованная на иконе формулировка существенно отличается от этого источника. Частично утраченный текст изречения Дия оказался парафразом не только из Деяний Апостолов (Деян. 14:15), но и из Третьей книги Маккавеев (3 Мак. 6:2)<sup>15</sup>, что объясняется упоминанием его имени в (2 Мак. 6:2). Такое причудливое переплетение источников указывает на существование готовых текстов, не придуманных на месте при росписи иконостаса в Сельце.

Сельцо-Карельское исторически принадлежало новгородскому Мало-Кирилову монастырю, игумен которого был упомянут в храмовой надписи на тягле. Это объясняет появление редкой иконографии в сельском храме. В каталоге памятника атрибутированы как Новгородско-Тверская провинция (в формулировке научного редактора). Автор-составитель, вслед за В.Н.Сергеевым, предлагал более уверенно отнести их к Новгороду. Данная атрибуция требует стилистической аргументации, не вошедшей целиком в каталог. Образы исполнены в манере провинциального живоподобия с имитацией темперой резных картушей.

Фрагментарно сохранившийся комплекс данного иконостаса также заслуживает дальнейшего исследования, реставрации и публикации (иконы

<sup>15</sup> Найдено А.Л. Гульмановым и Д.В. Денисовым.

хранятся в ЦМиАР, Тверской областной картинной галерее и других собраниях). Одновременно с подготовкой выставки (независимо от нее) было начато архитектурное исследование гибнущего деревянного храма<sup>16</sup>. В процессе подготовки каталога и после его выхода Д.М. Ивлевым в ГАТО были открыты важнейшие ранее неизвестные описи 1847 г. до перестройки храма и 1913 г. до погрома советского времени. Первая из них, учтенная в каталоге, не упоминает изображения мудрецов<sup>17</sup>, но дает полное представление о размерах и составе иконостаса 1719–1720 гг. В то время храм имел два алтаря с двенадцатью местными иконами разного формата. Вторая, описывающая сильно сокращенный иконостас, называет шесть мудрецов с текстами на их свитках. Возможно, именно столько мудрецов первоначально входило в убранство храма (его основного алтаря), хотя нельзя исключать сокращения их числа при перестройке церкви<sup>18</sup>.

Таким образом, выставка стала стимулом для дальнейшего плодотворного исследования этой чрезвычайно интересной, но запутанной темы. Внимания заслуживает и небольшая икона Иустина Философа, исполненная маслом на доске во второй половине XIX в. [ил.2]<sup>19</sup>. Хотя изображения этого раннехристианского святого встречаются с XI–XII вв., представленная икона отличается необычной авторской трактовкой иконографии, что, вероятно, связано с заказом частного лица из образованного сословия. Иустин представлен в плаще философа на фоне пейзажа с фигурой другого философа в черном: то ли наставника, то ли, наоборот, оппонента мученика.

- <sup>16</sup> Существует проблема идентификации и датировки сохранившегося здания. Либо это старый Воскресенский храм, сильно перестроенный во второй половине XIX в., либо отдельная кладбищенская церковь при новом каменном храме, куда были перенесены старые иконы.
- <sup>17</sup> Они расценивались как росписи тумб иконостаса, а не как иконы.
- <sup>18</sup> Если для московских иконостасов характерно небольшое число мудрецов (4–6), то в Троицком соборе Пскова их было 10, а в средневековых фресковых ансамблях значительно больше.
- <sup>19</sup> В описании памятника было использовано экспертное заключение Ю.В. Устиновой.

#### СВЕДЕНИЯ ОБ АВТОРЕ

*Алексей Леонидович Гульманов* — заместитель заведующего научно-исследовательским отделом, Центральный музей древнерусской культуры и искусства имени Андрея Рублева, Андроньевская пл., 10, Москва, Российская Федерация, 105120. iconer@rambler.ru

#### AUTHOR

*Gulmanov, Alexei Leonidovich* — Deputy Head of the Research Department, the Central Andrey Rublev Museum of Ancient Russian Culture and Art, Andronjevskaya pl., 10, 105120, Moscow, Russian Federation. iconer@rambler.ru

#### КАТАЛОГ ВЫСТАВКИ

Эллинские мудрецы. Выставка 30 марта — 4 июня 2023 / Сост. А.Л. Гульманов; вступ. слово М.Б. Миндлин; авт. ст. В.Е. Сусленков, А.Л. Гульманов; науч. ред. Н.И. Комашко, М.А. Маханько. М.: Центральный музей древнерусской культуры и искусства имени Андрея Рублева, 2023. 72 с.

#### ЛИТЕРАТУРА

- Антыпко М.И. Сивиллы и «еллинские мудрецы»: Новая иконография в русском искусстве XVI в. и ее источники // Иконографические новации и традиция в русском искусстве XVI века: Сб. ст. памяти В.М. Сорокатого. Труды ЦМиАР. М.: Индрик, 2008. Т. III. С. 235–250.
- Барская Н.А., Сергеев В.Н. Живопись XVI–XVIII вв. из верховьев реки Мсты в собрании Музея имени Андрея Рублева // Памятники культуры. Новые открытия: Ежегодник, 1982. Л.: Наука, 1984. С. 275–292.
- Зотов С.О. Типология атрибутов инаковости в русской иконографии античных философов // Визуальная теология. 2021. № 2 (5). С. 73–85.
- Казакова Н.А. «Пророчества эллинских мудрецов» и их изображения в русской живописи XVI–XVII вв. // ТОДРЛ. М.; Л.: Изд-во АН СССР, 1961. Т. 17. С. 358–368.
- Сергеев В.Н. Дорогами старых мастеров. 2-е изд., доп. М.: Музей имени Андрея Рублева, 2020. 160 с.
- Сергеев В.Н. О надписях к изображениям «еллинских мудрецов» // ТОДРЛ. Л.: Наука, Ленинградское отд., 1985. Т. 38. С. 326–330.
- Чернецов А.В. Золоченые двери XVI в.: Соборы Московского Кремля и Троицкий собор Ипатьевского монастыря в Костроме. М.: Наука, 1992. 216 с.
- Γουλούλης Σ. ‘Ρίζα Ιεσσαί’. Ο σύνθετος εικονογραφικός τύπος (13ος–18ος αι.). Γένεση, ερμηνεία και εξέλιξη ενός δυναστικού μύθου. Θεσσαλονίκη, 2007. 534 σ.

#### EXHIBITION CATALOGUE

Gulmanov A.L. (ed.) Ellinskie mudretsy. Vystavka 30 marta — 4 iyunia 2023 (Hellenic Sages. Exhibition March 30 — June 4, 2023). Moscow, The Central Andrey Rublev Museum of Ancient Russian Culture and Art Publ., 2023, 72 p. (In Russian).

#### REFERENCES

- Antypko M.I. The Sibyls and the “Hellenic Sages”: New Iconography in the 16<sup>th</sup> Century Russian Art and its Sources. *Ikonograficheskie novatsii i traditsiia v russkom iskusstve XVI veka: Sb. statei pamiati V.M. Sorokatogo. Trudy TsMiAR (Iconographic Innovations and Tradition in the Russian Art of the 16<sup>th</sup> Century. Collection of Articles in Memory of V.M. Sorokaty. Proceedings of the The Andrey Rublev Museum)*. Moscow, Indrik Publ., 2008, vol. 3, pp. 235–250 (in Russian).
- Barskaia N.A., Sergeev V.N. Painting of the 16<sup>th</sup>–18<sup>th</sup> Centuries from the Upper Reaches of the Msta River in the Collection of the Andrey Rublev Museum. *Pamiatniki kul'tury. Novye otkrytiia: Ezhegodnik, 1982 (Cultural Monuments. New Discoveries: Yearbook, 1982)*. Leningrad, Nauka Publ., 1984, pp. 275–292 (in Russian).
- Chernetsov A.V. *Zolochenyie dveri XVI v.: Sobory Moskovskogo Kremliia i Troitskii sobor Ipat'evskogo monastyr'ia v Kostrome (Gilded Doors of the 16<sup>th</sup> Century: Moscow Kremlin Cathedrals and the Trinity Cathedral of the Ipatiev Monastery in Kostroma)*. Moscow, Nauka Publ., 1992. 216 p. (in Russian).
- Gouloulis S. “Riza Iessai”. *O synthetos eikonografikos typos (13os–18os ai.)*. *Genesis, ermineia kai exeliki enos dynastikoy mythoy (“Tree of Jesse”. The Complex Iconographic Type (the 13<sup>th</sup>–18<sup>th</sup> Centuries)*. Genesis, Interpretation and Evolution of a Dynastic Myth). Thessaloniki, 2007. 534 p. (In Greek).

Kazakova N.A. “Prophecies of the Hellenic Sages” and their Depictions in Russian Painting of the 16<sup>th</sup>–17<sup>th</sup> Centuries. *Trudy Otdela drevnerusskoi literatury (Proceedings of the Department of Old Russian Literature)*. Moscow, Leningrad, Izdatel'stvo Akademii nauk SSSR Publ., 1961, vol. 17, pp. 358–368 (in Russian).

Sergeev V.N. *Dorogami starykh masterov (The Roads of the Old Artists)*. 2<sup>nd</sup> ed. Moscow, The Andrey Rublev Museum Publ., 2020. 160 p. (In Russian).

Sergeev V.N. On the Inscriptions to the Images of the “Hellenic Sages”. *Trudy Otdela drevnerusskoi literatury (Proceedings of the Department of Old Russian Literature)*. Leningrad, Nauka, Leningradskoe otdelenie Publ., 1985, vol. 38, pp. 326–330 (in Russian).

Zotov S.O. The Typology of the Otherness in the Russian Iconography of Ancient Philosophers. *Vizual'naia teologiya (Journal of Visual Theology)*. 2021, no. 2 (5), pp. 73–85 (in Russian).

Ю.В. Ратомская

### Выставка «А.В. Ополовников. Реставратор русского деревянного зодчества» в Музее архитектуры им. А.В. Щусева

Музей архитектуры им. А.В. Щусева, автор нашумевшего выставочного проекта 2015 г. «Русское деревянное. Взгляд из XXI века», продолжает тему русской деревянной архитектуры в камерных временных экспозициях. Последние годы в Музее создаются выставки, которые открывают зрителю мир русского деревянного зодчества, опираясь на взгляды его исследователей — ученых и архитекторов-реставраторов. В 2018–2019 гг. небольшой выставочный проект «Ю.С. Ушаков. Деревянная архитектура Русского Севера» показал русскую деревянную архитектуру сквозь выразительные авторские фотографии историка архитектуры Ю.С. Ушакова, по тексту которого студенты-архитекторы до сих пор изучают деревянное зодчество [Пилявский, Тиц, Ушаков, 1984]. Тогда же Музей архитектуры впервые представил зрителям редкие по выразительности графические работы Ю.С. Ушакова с реконструкциями деревянных поселений Русского Севера, подготовленные им когда-то в качестве иллюстраций к его научным трудам.

Выставка, состоявшаяся во флигеле «Руина» усадьбы Талызиных в конце 2022 — начале 2023 г. обратилась к личности архитектора-реставратора Александра Викторовича Ополовникова (1911–1994), посвятившего всю свою жизнь русской деревянной архитектуре. А.В. Ополовников занимался спасением и реставрацией большого количества не только признанных шедевров русской деревянной архитектуры, но и рядовых деревянных памятников разного времени. Среди возвращенных к жизни произведений и знаменитые церкви, и деревянные жилые дома, и остроги. Он стал одним из основателей музея-заповедника деревянного зодчества «Кижы», реставрировал его сооружения-